
















<p>bg EC - декларация за съответствие Следните изискванията на нормите и директивите на ЕС са пазени.</p> <p>bs Izjava o usaglašenosti sa EU Zahtjevi slijedećih smjernica i standarda EU su ispunjeni.</p> <p>cs ES Prohlášení o shodě Požadavky následujících norem a směrnic EU jsou splněny.</p> <p>da EF-overensstemmelseserklæring Kravene i følgende EF-direktiver og EF-normer er opfyldt.</p> <p>de EG Konformitätserklärung Die Forderungen folgender Richtlinien und Normen der EG sind erfüllt.</p> <p>el Δήλωση πιστότητας EK Οι απαιτήσεις πληρούν τις ακόλουθες οδηγίες και πρότυπα της Ευρωπαϊκής Κοινότητας.</p> <p>en EC Conformity declaration The demands of EU standards and rules listed below are fulfilled.</p>	<p>es Certificado de conformidad comunitaria. Las exigencias de las Normas y Reglas CEE siguientes serán cumplidas.</p> <p>et EL vastavusdeklaratsioon järgmiste EL normide ja suuniste nõuded on täidetud.</p> <p>fi EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus Täyttää alla luetellut EU:n direktiivit ja standardit.</p> <p>fr Déclaration de conformité CE. Les exigences définies par les directives et normes suivantes de l'Union Européenne sont remplies.</p> <p>hr EU Izjava o suglasnosti Ispunjeni su zahtjevi slijedećih smjernica i normi EU.</p> <p>hu CE Megfelelőségi Nyilatkozat Az alábbi EU előírásoknak és szabványoknak megfelel.</p> <p>it Dichiarazione di conformità CEE Sono soddisfatti i requisiti delle seguenti direttive e norme CE.</p> <p>lt ES taisyklių laikymosi paskelbimas ES reikalaujamos taisyklės ir nuostatos yra įvykdytos.</p>	<p>lv ES atbilstības deklarācija Ir izpildītas šādu ES normu un direktīvu prasības.</p> <p>mk CE-Декларација за сообразност Следните наведени ЕУ стандарди и правила се исполнети во целост.</p> <p>nl EU conformiteitsverklaring De machine beantwoordt volledig aan de Europese normen.</p> <p>no EF-konformitetserklæring Alle krav i henhold til følgende direktiver og normer fra EU er oppfylt.</p> <p>pl Deklaracja zgodności z unią europejską poniższe standardy i zasady wymagane w unii europejskiej są spełnione.</p> <p>pt Declaração de conformidade CE As exigências das Normas e Directivas seguintes da CE são cumpridas.</p> <p>ro Declarație de conformitate UE Cerințele următoarelor directive și norme ale UE sunt îndeplinite.</p>	<p>ru Декларация соответствия Отвечает требованиям следующих стандартов и директив ЕС.</p> <p>sk ES Vyhlásenie o zhode Požiadavky nasledovných noriem a smerníc EU sú splnené.</p> <p>sl CE Izjava o skladnosti Izpolnjene so zahteve naslednjih smernic in standardov Evropske skupnosti.</p> <p>sr CE-Izjava o saglasnosti Ispunjeni su zahtevi sledećih smernica i standarda EU.</p> <p>sv EU Försäkran om överensstämmelse Denna maskin uppfyller kraven i nedanstående EU-direktiv och standarder.</p> <p>tr AB Uygunluk Beyanı Aşağıdaki AB standartlarında ve yönetmeliklerinde söz konusu olan talepler yerine getirilmiştir.</p> <p>uk Декларация про відповідність ЄС Відповідає вимогам наступних директив та норм ЄС.</p>
Directive 2006/42/EC	Directive 2014/30/EU	Directive 2000/14/EC Annex VI	2000/14/EC Annex VI TÜV Rheinland LGA Products GmbH (No. 0197) Tillystraße 2 D-90431 Nürnberg
EN ISO 5395-2:2013+A1:2016+A2:2017	EN ISO 14982:2009	Directive 2005/88/EC	

 6,5 kW	 4F / 1R			 LWA / LWAg = 98/100 dB
 2900 min⁻¹	 84 cm	 742-04154A		 LpA = 88 dB (K=1,0)
 120 kg	 8 / 25-100 mm	 min. 87 Octan 7,5 l	 a_{hv} = 5 m/s² (K = 1,5)	  
 12AE764U603 LAWNMOWER XM3 KR84ES	MTD Products Aktiengesellschaft Industriestraße 23 D-66129 Saarbrücken Tel.: +49 6805 79-0 / Fax: +49 6805 79 442		BJ Label here (Model number type of unit brand name)	

















Dr.-Ing. M.Simon
Executive Board Products

Saarbrücken, 11.07.18



Dipl.Ing.(FH) Bernd Staudt; MTD Products Aktiengesellschaft, Industriestraße 23, D-66129 Saarbrücken,
Tel.: +49 6805 79-0 / Fax: +49 6805 79 442

	bg -Косачка; bs -Kosilica za travu; cs -Sekačka trávy; da -Plæneklipper; de -Rasenmäher; el -Κοιμητικό; en -Lawn mower; es -Cortadora de césped; et -Muruniiduk; fi -Polttomootorikäyttöiset; fr -Tondeuse à gazon; hr -Kosilica za travu; hu -Pázsityűtrőgép; it -Tosaerba; lt -Veļapjovē; lv -Pļaujmašīnas; mk -Kosilka za trava; nl -Gazonmaaier; no -Gressklipper; pl -Kosiarka; pt -Cortadora de relva; ro -Cositoare de iarbă; ru -Газонокосилка; sk -Sekačka trávy; sl -Kosilnica; sr -Kosačica za travu; sv -Gräsklippare; tr -Çim biçme makinesi; uk -Газонокосарка
	bg -Работна ширина; bs -Radna širina; cs -Pracovní záběr; da -Arbejdsbredde; de -Arbeitsbreite; el -Πλάτος εργασίας; en -Working width; es -Anchura de trabajo; et -Töölaius; fi -Työleveys; fr -Largeur opérationnelle; hr -Radna širina; hu -Munkaszélesség; it -Larghezza di lavoro; lt -Darbinis plotis; lv -Darba platums; mk -Работна ширина; nl -Werkbreedte; no -Arbeidsbredde; pl -Szerokość pracy; pt -Largura de trabalho; ro -Lățime de lucru; ru -Ширина обработки; sk -Pracovný záber; sl -Delovna širina; sr -Radna širina; sv -Arbetsbredd; tr -Çalışma genişliği; uk -Робоча ширина
	bg -Височина на откоса; bs -Visina rezanja; cs -Výška sečení; da -Skærehøjde; de -Schnitthöhe; el -Ύψος κοπής; en -Cutting height; es -Altura de corte; et -Lõikekõrgus; fi -Leikkokorkeus; fr -Hauteur de coupe; hr -Visina rezanja; hu -Vágási magasság; it -Altezza di taglio; lt -Pjovimo aukštis; lv -Griezuma augstums; mk -Висина на режње; nl -Maaihoogte; no -Snitthøyde; pl -Wysokość cięcia; pt -Altura de corte; ro -Înălțimea tăieturii; ru -Высота скашивания травы; sk -Výška kosenia; sl -Višina rezanja; sr -Visina rezanja; sv -Klipphöjd; tr -Kesme seviyesi; uk -Висота косіння трави
	bg -Режеч механизъм (ножодържач); bs -Rezač (blok s noževima); cs -Žací nástroj (nožová lišta); da -Skæreværktøj (knivbjælke); de -Schneidwerkzeug (Messerbalken); el -Εργαλείο κοπής (Λεπίδα κοπής); en -Cutting tool (mower blade); es -Herramienta de corte (barra de corte); et -Lõiketööriist (noatala); fi -Terä; fr -Outil de coupe (barre porte-lame); hr -Rezni alat (nosač noževa); hu -vágószerszám (késszár); it -Apparato falciante (barra portalama); lt -Pjovimo įrankis (peilių blokas); lv -Griezējinstrumenti (nažu sija); mk -Анат за сечење (летва со ножеви); nl -Snijgereedschap (messenbalk); no -Skjæreverktøy (knivbjelke); pl -Narzędzie tnące (listwa tnąca); pt -Ferramenta de corte (porta-lâmina); ro -Sculă de tăiere (traversa cuțitelor); ru -Режущий инструмента (ножевая рейка); sk -Rezač nástroj (nožová lišta); sl -Rezila (rezilne ploščice); sr -Rezni alat (letva); sv -Klippaggregat (kniv); tr -Kesme bıçağı; uk -Різальний інструмент (ножова рейка)
	bg -Мощност; bs -Snaga; cs -Výkon; da -Ydelse; de -Leistung; el -Ισχύς; en -Power; es -Potencia; et -Bensiinimootori võimsus; fi -Teho; fr -Puissance; hr -Snaga; hu -Teljesítmény; it -Potenza; lt -Vidaus degimo variklio galia; lv -Benzīna motora jauda; mk -Моќност; nl -Vermogen; no -Ytelse; pl -Moc; pt -Potência; ro -Putere; ru -Мощность; sk -Výkon; sl -Moč; sr -Snaga; sv -Effekt; tr -Güç; uk -Потужність
	bg -Гориво; bs -Gorivo; cs -Palivo; da -Brændstof; de -Kraftstoff; el -Καύσιμο; en -Fuel; es -Combustible; et -Kütus; fi -Polttoaine; fr -Carburant; hr -Gorivo; hu -Üzemanyag; it -Carburante; lt -Kuras; mk -Погонско гориво; nl -Brandstof; no -Drivstoff; pl -Paliwo; pt -Combustível; ro -Carburant; ru -Топливо; sk -Palivo; sl -Pogonsko gorivo; sr -Gorivo; sv -Bränsle; tr -Yakıt; uk -Пальне
	bg -Масло; bs -Ulje; cs -Olej; da -Olie; de -Öl; el -Λάδι; en -Oil; es -Aceite; et -Õli; fi -Öljy; fr -Huile; hr -Ulje; hu -Olaj; it -Olio; lt -Alyva; lv -Eļļa; mk -Масно; nl -Olie; no -Olje; pl -Olej; pt -Óleo; ro -Ulei; ru -Масло; sk -Olej; sl -Olje; sr -Ulje; sv -Olja; tr -Yağ; uk -Масно
	bg -Виж упътването на двигателя; cs -Viz příručka motoru; da -Se motormanual; de -Siehe Motorhandbuch; el -Δείτε στο εγχειρίδιο λειτουργίας του κινητήρα; en -See engine manual; es -Ver el manual del motor; et -Vaata mootori käsiraamatut; fi -Katsoo moottorin käsikirja; fr -Voir le manuel du moteur; hr -Pogledati u priručniku za motor; hu -Lásd motor kézikönyvet; it -Vedi libretto d'istruzioni del motore; lt -Žiūr. variklio instrukciją; lv -Sk. motora rokasgrāmatu; mk -Погледнете во прирачник за motor; nl -Zie het handboek voor de motor; no -Se motorhåndboken; pl -Patrz podręcznik obsługi silnika; pt -Ver manual do motor; ro -Vezi manualul motorului; ru -Смотрите инструкцию по эксплуатации двигателя; sk -Pozi príručka motora; sl -Glejte priročnik za motorje; sr -Vidi priručnik za motore; sv -Se motorhandboken; tr -Motor el kitabına bakınız; uk - Уповноважений з документації
	bg -Брой предавки напред/ назад; bs -Broj brzina Hod naprijed/ Hod nazad; cs -Počet rychlostních stupňů dopředu / dozadu; da -Antal gear frem/bak; de -Anzahl Gänge Vorwärts/ Rückwärts; el -Αριθμός ταχυτήτων προς τα εμπρός / προς τα πίσω; en -Number of gears forwards/ backwards; es -Número de marcha hacia adelante y atrás; et -Edasikäikude arv /tagasikäik; fi -Vaihteet eteen/ taakse; fr -Nombre de vitesses en marche avant / arrière; hr -Broj brzina Hod naprijed/ Hod nazad; hu -Sebességfokozatok száma előremenet / hátramenet; it -Numero di marce avanti / indietro; lt -Pavaros perjungiamų padėčių pirmyn/atgal skaičius; lv -Gājienu skaits uz priekšu/ atpakaļ; mk -Број на степени за напред / назад; nl -Aantal versnellingen vooruit/achteruit; no -Antall gir framover / bakover; pl -Liczba biegów do przodu / do tyłu; pt -Número de velocidades para a frente/ para trás; ro -Numărul de viteze înainte / înapoi; ru -Количество передач: вперед / назад; sk -Počet rýchlostných stupňov dopredu / dozadu; sl -Število prestav Naprej/ Vzratno; sr -Broj brzina Hod unapred/ Hod unazad; sv -Antal växlar framåt/bakåt; tr -İleri / Geri vites adedi; uk -Кількість передач вперед/назад
	bg -Звукови емисии; bs -Jačina zvuka; cs -Akustický výkon; da -Lydeffekt; de -Schalleistung; el -Ακουστική ισχύς; en -Sound power; es - Nivel de potencia sonora; et -Helivõimsus; fi -Äänitehotaso; fr - Puissance sonore; hr - Zvučna snaga; hu - Zajteljesítmény; it -Potenza acustica; lt -Garso galia; lv -Skaņas jauda; mk -Сила на звук; nl -Geluidsvermogen; no -Lydeffekt; pl -Poziom hałas; pt -Produção de ruído; ro -Putere sonoră; ru -Звуковая мощность; sk -Akustický výkon; sl -Jakost hrupa; sr -Jačina zvuka; sv -Ljudeffekt; tr -Ses gücü; uk -Звукова потужність
	bg -Звуково налягане (LpA); bs -Zvučni tlak (LpA); cs -Akustický tlak (LpA); da -Lydtryk (LpA); de -Schalldruck (LpA); el -Ακουστική πίεση (LpA); en -Sound pressure (LpA); es -Presión sonora (LpA); et -Helirõhk (LpA); fi -Äänenpainetaso (LpA); fr -Pression acoustique (LpA); hr -Zvučni tlak (LpA); hu -Hangnyomás (LpA); it -Pressione acustica (LpA); lt -Triukšmo slėgis (LpA); lv -Skaņas spiediens (LpA); mk -Звучен притисок (LpA); nl -Geluidsdruk (LpA); no -Lydtrykk (LpA); pl -Ciśnienie akustyczne (LpA); pt -Pressão acústica (LpA); ro -Presiunea sunetului (LpA); ru -Уровень звукового давления (LpA); sk -Akustický tlak (LpA); sl -Akustični pritisk (LpA); sr -Akustični pritisak (LpA); sv -Ljudtryck (LpA); tr -Ses basıncı (LpA); uk -Звуковий тиск (LpA)
	bg -Трептене - рамо/ръка; bs -Vibracije šake i ruke; cs -Vibrace přenášené na ruce; da -Hånd-arm-svingninger; de -Hand- Arm- Schwingungen; el -Κραδασμοί χεριού/βραχίονα; en -Hand/arm vibrations; es -Vibraciones en la mano y el brazo; et -Kohtvibratsioon; fi -Käsiin ja käsivarsiin kohdistuva värinä; fr -Vibrations dans les mains et les bras; hr -Vibracije šake i ruke; hu -Kezet és kart érő rezgés; it -Vibrazioni su mano-braccio; lt -Plaštakų ir rankų vibracijos; lv -Delnas/rokas svārstības; mk -Вибрации на дланка и рака; nl -Hand- en armvibringen; no -Hånd arm svingninger; pl -Drgania przenoszone na dlonie i ręce; pt -Vibrações da mão e do braço; ro -Oscilații-mână-braț; ru -Уровень локальной вибрации; sk -Vibrácie prenášané na ruky; sl -Tresljaji dlani in roke; sr -Vibracije šake i ruke; sv -Hand-arm-svängningar; tr -El, kol sallamalar; uk -Вібрація рук
	bg -Тегло; bs -Težina; cs -Hmotnost; da -Vægt; de -Gewicht; el -Βάρος; en -Weight; es -Peso; et -Kaal; fi -Paino; fr -Poids; hr -Težina; hu -Súly; it -Peso; lt -Masė; lv -Svars; mk -Техина; nl -Gewicht; no -Vekt; pl -Ciężar; pt -Peso; ro -Greutate; ru -Масса; sk -Hmotnosť; sl -Teža; sr -Težina; sv -Vikt; tr -Ağırlık; uk -Bara
	bg -Обороти; bs -Broj okretaja; cs -Otáčky; da -Hastighed; de -Drehzahl; el -Αριθμός στροφών; en -Speed; es -Velocidad de giro; et -Pöörlemiskiirus; fi -Kierrosluuku; fr -Vitesse; hr -Broj okretaja; hu -Fordulatszám; it -Velocità; lt -Sukimosi greitis; lv -Apgrīziena skaits; mk -Број на вртежи; nl -Toerental; no -Turtall; pl -Liczba obrotów; pt -Rotações; ro -Turajă; ru -Количество оборотов; sk -Otáčky; sl -Število vrtljajev; sr -Broj obrtaja; sv -Varvtal; tr -Devir sayısı; uk -Кількість обертів
	bg -Упълномощен представител; bs -Odgovorno lice; cs -Zplnomocněný zástupce pro dokumentaci; da -Dossieransvarlig; de -Dokumentenbevollmächtigter; el -Πληρεξούσιος εκπρόσωπος; en -Authorised representative for documents; es -Encargado de la documentación; et -Dokumentatsiooni eest vastutav isik; fi -Dokumentointia valtuutettu edustaja; fr -Mandataire chargé des documents; hr -Odgovorna osoba; hu -A dokumentáció összeállításáért felelős személy; it -Incaricato documenti; lt - Už dokumentų parengimą atsakingas asmuo; lv -Dokumentācijas lietu pilnvarotais; mk - Овластен за документи; nl -Documentengevolmachtigde; no - Dokumentfullmektig; pl - Pełnomocnik d/s dokumentacji; pt -Mandatário para documentos; ro - Împuternicit pentru documente; ru - Уполномоченный по документации; sk - Splnomocnený zástupca pre dokumentáciu; sl - Pooblaščen oseba za dokumentacijo; sr -Odgovorno lice; sv -Dokumentansvarig; tr -Doküman yetkilisi; uk - Уповноважений з документації